

Legea învățământului din Letonia

Textul consolidat de ONU Tulkošanas terminoloģijas Center (Centrul de traducere și terminologie), cu modificarea legilor de: 5 august 1999; 11 noiembrie 1999; 11 mai 2000; 10 mai 2001; 5 iulie 2001 20 septembrie 2001 În cazul în care un întreg sau o parte a unei secțiuni a fost modificată, data de lege de modificare apare în paranteze pătrate, la sfârșitul secțiunii. În cazul în care o întreagă secțiune, punctul sau o clauză a fost eliminat, la data de ștergere apare în paranteze pătrate de lângă secțiunea șters, punctul sau o clauză. Saeima 1 a adoptat și de Președintele a proclamat legea următoarele:

Capitolul I Dispoziții generale

Secțiunea 1. Termenii utilizați în prezenta lege, Următorii termeni sunt utilizați în prezenta lege: 1) educației universitare - studii de baza teoretică a științelor, precum și rezultatul acestora; 2) de învățământ superior - un nivel de instruire, achiziționarea post de învățământ secundar, în știință sau artă, sau dezvoltarea individului înrădăcinate într-un câmp selectat academice sau profesionale de stiinta sau de arta, sau într-un flux de studiu academic sau profesional, în vederea pregătirii pentru științifice și activitatea profesională; 2.1) a educației formale - sistemul, inclusiv etapele de primar, secundar și de învățământ superior; finalizarea programelor sale este certificată de către un stat-a aprobat documentul de studii sau de calificare profesională sau educație și de calificare profesională. 3) de interes-de învățământ conexe - realizarea nevoilor individuale educaționale și dorințele unei persoane, indiferent de vârstă și dobândite anterior de învățământ; 4) educație - un proces de achiziție sistematică a cunoștințelor și a competențelor și dezvoltarea de atitudini, precum și rezultatul acestuia. Procesul de învățământ include predare și activități de formare. Rezultatul educației este format din totalitatea cunoștințelor, aptitudini si atitudini ale unei persoane; 5) Instituția de învățământ de sprijin - o instituție stabilită de către stat, guvernele locale și a altor persoane juridice sau fizice, care asigură norme metodologice, psihologice, științifice, informative și alte forme de sprijin intelectuale de catre educatori, părinți și instituțiile de învățământ; 6) document de educație - un document care certifică educația dobândita de către o persoană, în conformitate cu un anumit nivel educațional, de tip și a programului, sau pentru achiziționarea parțială a unui astfel de program; 7) instituție de învățământ - o instituție stabilită de către stat,

guvernele locale și a altor persoane juridice sau fizice, sarcina acestora fiind punerea în aplicare a programelor educaționale, sau o întreprindere (companie), pentru care punerea în aplicare a programelor educaționale este unul dintre tipurile de activitate; 8) nivel de instruire - într-o etapă completă de educație, care include organizarea și achiziționarea succesivă realizată de învățământ; 9) instituție de învățământ de administrare - un stat sau o instituție a administrației publice locale care realizează și funcția de administrare de învățământ; 10) de acreditare a unui program educațional - dobândirea drepturilor de către o instituție de învățământ de a emite un stat-document recunoscut de învățământ pentru achiziționarea de educație corespunzătoare unui anumit program educațional. În cursul de acreditare calitatea punerii în aplicare a programului relevant de învățământ vor fi evaluate; 11) de acordare a licențelor, a unui program de învățământ - acordarea de drepturi de la o instituție de învățământ să pună în aplicare un program special de învățământ; 12) persoana educată - un elev, stagiar, student sau auditor care desfășoară un program de învățământ la o instituție de învățământ sau cu un educator care lucrează în practică privată; 12.1) materiale de instruire - cărți de text, materiale vizuale și tehnice, materiale și echipamentele necesare pentru punerea în aplicare a programelor de educație; 13) obiectul de studiu sau un curs de programă - o componentă a unui program educațional care include scopurile și obiectivele de subiecte de studiu sau de curs, conținutul acestuia, un plan pentru a dobândi conținutul, criteriile și procedurile de evaluare a educației dobândite, așa cum precum și o listă de metode și resursele necesare pentru punerea în aplicare a programului; 14) obiectul de studiu sau un standard de curs - o componentă a standardului de stat de învățământ care determină scopurile principale și obiectivele de un subiect de studiu sau de curs, conținutul obligatoriu al unui subiect de studiu sau al unui curs, precum și formularele și procedurile de evaluare a studiilor realizate; 14.1) educație informală - activitate de învățământ se organizează în afara educației formale, în conformitate cu interesele și a cererii; 15) educației de bază - un nivel de învățământ în care pregătirea pentru nivelul de învățământ secundar sau de activitate profesională are loc, în cazul în care cunoștințele de bază și aptitudinile necesare pentru a trăi în societate și pentru viața individuală a unei persoane sunt achiziționate, precum și în cazul în care valoarea de orientare și de implicare în viața publică este dezvoltat; 16) auto-educație - educație dobândită în afara unei instituții de învățământ; 16.1) educator - o

persoană fizică, care deține educație și calificare profesională cerute de prezenta sau alte acte legislative care reglementează domeniul educației și care participă la punerea în aplicare a unui program de educație într-o instituție de învățământ sau, în practică, certificate privat.

17) educația adulților - un sistem multi-dimensional proces de învățământ de persoane, care, asigură dezvoltarea individului și a capacității sale de a concura pe piața forței de muncă, în cursul unei durate de viață a unei persoane;

18) învățământul preșcolar - un nivel de instruire, în care se dezvoltă multi-dimensional copilul ca individ, în întărirea sănătății și pregătirea pentru achiziționarea de învățământ primar are loc;

19) instituție de învățământ privat - o instituție de învățământ înființată de o persoană juridical- achiziționarea de astfel de program;

7) instituție de învățământ - o instituție stabilită de către stat, guvernele locale și a altor persoane juridice sau fizice, sarcina acestora fiind punerea în aplicare a programelor educaționale, sau o întreprindere (companie), pentru care punerea în aplicare a programelor educaționale este unul dintre tipurile de activitate;

8) nivel de instruire - într-o etapă completată de educație, care include organizarea și achiziționarea succesivă- realizate de învățământ;

9) instituție de învățământ de administrare - un stat sau o instituție a administrației publice locale care realizează și funcția de administrare de învățământ;

10) de acreditare a unui program educațional - dobândirea drepturilor de către o instituție de învățământ de a emite un stat-document recunoscut de învățământ pentru achiziționarea de educație corespunzătoare unui anumit program educațional. În cursul de acreditare calitatea punerii în aplicare a programului relevant de învățământ vor fi evaluate;

11) de acordare a licențelor, a unui program de învățământ - acordarea de drepturi de la o instituție de învățământ să pună în aplicare un program special de învățământ;

12) educatul - un elev, stagiar, student sau auditor care se desfășoară un program de învățământ la o instituție de învățământ sau cu un educator care lucrează în practică privat;

12.1), materiale de instruire - cărți de text, materiale vizuale și tehnice, materiale și echipamentele necesare pentru punerea în aplicare a programelor de educație;

13) obiectul de studiu sau un curs de programă - o componentă a unui program educațional care include scopurile și obiectivele de studiu sau de curs, conținutul acestuia, un plan pentru a dobândi conținutul, criteriile și procedurile de evaluare a educației dobândite, așa cum precum și o listă de metode și resursele necesare pentru punerea în aplicare a programului;

14) obiectul de studiu sau un standard de curs - o componentă a standardului de stat de învățământ care determină scopurile principale și obiectivele de un subiect de studiu sau de curs, conținutul obligatoriu a unui subiect de studiu sau a unui curs, precum și formularele și procedurile de evaluare de studii realizate; 14.1) educație informală - activitate de învățământ se organizează în afara educației formale, în conformitate cu interesele și a cererii; 15) educației de bază - un nivel de învățământ în care pregătirea pentru nivelul de învățământ secundar sau de activitate profesională are loc, în cazul în care cunoștințe de bază și aptitudinile necesare pentru a trăi în societate și pentru viața individuală a unei persoane sunt achiziționate, precum și în cazul în care valoarea de orientare și de implicare în viața publică este dezvoltat; 16) auto-educație - educație dobândite în afara unei instituții de învățământ; 16.1) educator - o persoană fizică, care deține de educație și de calificare profesională cerute de prezenta sau alte acte legislative care reglementează domeniul educației și care participă la punerea în aplicare a unui program de educație într-o instituție de învățământ sau, în practică, certificate privat. 17) educația adulților - un sistem multi-dimensionale proces de învățământ de persoane, care, asigură dezvoltarea individului și a capacității sale de a concura pe piața forței de muncă, în cursul unei durată de viață a unei persoane; 18) învățământul preșcolar - un nivel de instruire, în care multi-dimensionale de dezvoltare a copilului ca individ, în întărirea sănătății și pregătirea pentru achiziționarea de învățământ primar are loc; 19) instituție de învățământ private - o instituție de învățământ înființată de un juridice sau persoană fizică, cu excepția unui stat sau a unei instituții locale de învățământ, precum și de o întreprindere (societate), în care statul sau administrația locală deține o cotă de capital, pentru care punerea în aplicare a programelor educaționale este unul dintre tipurile de activitate , 20) de educație profesională - pregătire practică și teoretică pentru a practica o anumită profesie, precum și pentru dobândirea și perfecționarea competențelor profesionale; 20.1) programe de educație a profilelor de interes profesional - dobândirea sistematică de cunoștințe și abilități, precum și formarea de orientare valoare în artă, culturale sau sportive, simultan cu stadiul primar sau secundar de educație care permite elevului să se pregătească pentru achiziționarea de învățământ profesional, în direcția selectată 21) calificare profesională - evaluarea de îndemânare educaționale și profesionale cu privire la o anumită profesie, confirmate prin documente justificative; 22) furnizarea orientare

profesională - de informații cu privire la posibilitatea de a dobândi profesional și învățământul superior, în conformitate cu interesele și abilitățile educatees; 23) document de calificare profesională - un document care atestă calificările profesionale și subvenții dreptul de a aplica pentru o poziție într-o profesie specifică, la un nivel, în conformitate cu calificări, sau pentru a obține un certificat relevante pentru ocuparea forței de muncă în practică privat; 24) învățământului special - învățământul general și profesional adaptat pentru persoanele cu nevoi speciale și probleme de sănătate, sau cu nevoi speciale sau cu probleme de sănătate; 25) de educație în continuare - continuarea educației dobândite anterior și îmbunătățirea competențelor profesionale, în conformitate cu cerințele specifice profesiei; 26) de învățământ la distanță - o metodă fara frecventa pentru dobândirea de educație, care se caracterizează prin special structurate materiale educaționale, viteza individuale de învățare, special organizat de evaluare de studii realizate, precum și de utilizare a diverselor mijloace tehnice și electronice de comunicare; 27) standard de învățământ de stat - un document care determină, în conformitate cu tipul și nivelul de educație, obiectivele principale și obiectivele programelor educaționale, conținutul de bază obligatoriu de educație, de criterii de bază pentru evaluarea de educație dobândite, și de procedurile generale; 28) de învățământ secundar - un nivel de instruire, în care multi-dimensională de creștere a unui individuale de dezvoltare, cu o finalitate și profund în educație aleasă în mod intenționat generale și profesionale, sau generale sau profesionale flux de învățământ, pregătirea pentru studii de la cel mai înalt nivel de educație sau de activitate profesională, precum și implicarea în viața publică are loc; și 29) învățământ general - un proces de cunoaștere a multi-dimensionalitatea și unicitatea unei ființe umane, naturii și a societății, precum și un proces de dezvoltare a unui individ uman, liber și responsabil, precum și rezultatul unor astfel.

Secțiunea 2.

Scopul prezentei legi Scopul prezentei legi este de a asigura ca fiecare rezident din Letonia are posibilitatea de a-și dezvolta potențialul sale mentale și fizice, în scopul de a deveni independenți și un complet dezvoltate individual, un membru al statului și a societății democratice din Letonia. Corespondent de vârsta și nevoile unei educatee, el sau ea trebuie să fie asigurată o oportunitate de a: 1)

dobândi cunoștințe și competențe în domeniul umaniste, științe sociale, naturale și tehnice; 2) a dobândi cunoștințe, aptitudini și experiență în relații, în scopul de a participa la viața statului și societății; 3) pentru morale, estetice, intelectuale și fizice de dezvoltare, prin promovarea dezvoltării unui individ cunoștință de cauză, abil și socializați.

Secțiunea 3. Dreptul la educație Orice cetățean al Republicii Letonia și fiecare persoană care are dreptul la un non-cetățean pașaport eliberat de Republica Letonia, fiecare persoana care a primit un permis de ședere permanentă, precum și cetățenii din statele Uniunii Europene care au fost emis un permis de ședere temporară, și copiii lor, au dreptul egal de a dobândi educație, indiferent de proprietatea lor sau statut social, rasa, nationalitate, sex, religie sau convingeri politice, starea de sănătate, ocupația sau locul de reședință.

Secțiunea 4. Obligatorii Educației Finalizarea învățământului primar sau de continuare a învățământului primar la vârsta de 18 ani este obligatorie.

Secțiunea 5. Nivelurile de educație (1) următoarele niveluri de învățământ sunt specificate: 1) învățământul preșcolar; 2) educația de bază; 3) de învățământ secundar; și 4) de învățământ superior. (2) Un educatree are dreptul de a dobândi educație la fiecare nivel ulterioare, succesiv pornind de la un nivel educațional la altul.

Secțiunea 6. Tipuri de Educație Tipuri de învățământ sunt după cum urmează: 1) învățământul general; 2) de învățământ profesional; și 3) învățământul academic.

Secțiunea 7. Educație Grupuri tinta Grupurile-țintă de educație sunt agregate de persoane cu nevoi similare, interese și abilități, care doresc să dobândească educația sau pentru care achiziționarea de învățământul obligatoriu a fost stabilită de lege. Grupurile țintă sunt învățământ primar compus din: 1) copiilor de vârstă preșcolară; 2) copii și tineri cu vârsta de învățământul obligatoriu; Tineri 3); 4) persoane cu nevoi speciale; și a Adulți 5).

Secțiunea 8. Forme de achiziție al Educației (1) sunt următoarele forme de achiziționarea de educație: 1) full-time de învățământ; 2) de învățământ fara frecventa, o sub-categorie a metodei de învățământ fara frecventa - învățământ la

distanță; 3) auto-educație, precum și Educație 4) în familie. (2) O instituție de învățământ are dreptul de a pune în aplicare un program educațional în formă de studii complete timp, precum și studiile fara frecventa. (3) Un educatee pot dobândi conținutul unui program educațional în formă de auto-educație. Evaluarea unui program educațional dobândit în acest mod pot fi obținute prin luarea de examene, la instituția de învățământ care pune în aplicare programul în cauză.

Secțiunea 9. Limba de achizitie al Educației (1) Educația se dobândește în limba oficială în stat și instituțiile guvernamentale locale de învățământ. (2) Educație pot fi achiziționate într-o altă limbă: 1), în instituții de învățământ particulare; 2) în stat și de guvern locale instituțiile de învățământ, în care programele educaționale pentru minoritățile etnice sunt puse în aplicare. Ministerul Educației și Științei precizează în astfel de programe educaționale subiectele de studiu care urmează a fi achiziționate în limba oficială, precum și 3) în instituțiile de învățământ prevăzute în alte legi. (3) În scopul de a dobândi educația de bază sau secundare, fiecare educatee trebuie să învețe limba oficială și să ia examenele de verificare a cunoștințelor lui sau ei de limbă oficială în măsura și în conformitate cu procedurile prevăzute de către Ministerul Educației și Științei. (4) examene de calificare profesională trebuie să fie luate în limba oficială. (5) muncă, necesare pentru achiziționarea unui universitar (licență sau de master) sau un științifică (medic), gradul trebuie să fie pregătită și apărut în limba oficială, cu excepția cazurilor prevăzute de alte legi. (6) Creșterea de calificare și recalificare, care este finanțată de la bugetul de stat sau bugetele locale se efectuează în limba oficială.

Secțiunea 10. Educație și Religia (1) Sistemul de învățământ trebuie să asigure libertatea de conștiință. Educatees trebuie să aibă opțiunea de a achiziționa de instruire religioasă creștină sau de etică, sau de instruire religioasă creștină și etica concomitent. (2) Legea privind organizațiilor religioase se reglementează relațiile dintre instituțiile de învățământ și organizații religioase.

Secțiunea 11. Acte de studii (1) Educatees, la dobândirea unui anumit nivel (cu excepția nivel pre-școlare) și tipul de învățământ se eliberează un document relevant de învățământ:: un certificat, un document care să ateste educația, sau o diplomă. (2) Un stat-document recunoscut de învățământ se eliberează o educatee care a dobândit de învățământ, în conformitate cu un program de învățământ

acreditate. (3) O instituție de învățământ poate emite un document pentru achiziționarea parțială a unui program educațional.

Articolul 11.1. Recunoașterea documentelor de studii eliberate în străinătate în Letonia (1) recunoașterea documentelor de studii emise în străinătate, precum și expertiza documente care să ateste de grade academice dobândite în străinătate se face pe baza cererii de la proprietarul de document care să certifice de învățământ sau diplome de studii universitare, respectiv instituțiile de învățământ, instituții de stat, angajatori sau organizații profesionale. Expertiză a documentelor de studii dobândite în străinătate sau a documentelor care atestă grade academice dobândite în străinătate trebuie să fie puse în aplicare de către Centrul de Informare Academică. (2) expertiză a documentelor prezentate stabilește: 1) documentul eliberat de educație în Letonia sau gradul academic conferit în Letonia, la care documentul de învățământ emise în străinătate sau gradul academic conferite în străinătate corespunde sau poate fi egalată; 2) ce condiții suplimentare care trebuie îndeplinite pentru egal documentul de învățământ emise în străinătate sau gradul academic conferit în străinătate la un document eliberat de educație în Letonia sau gradul academic conferit în Letonia, în cazul în care documentul de învățământ emise în străinătate sau gradul academic conferite în străinătate nu îndeplinesc cerințele de la orice document emis de învățământ în Letonia sau gradul academic conferite în Letonia. (3) Ca urmare a expertizei a documentului, persoana, care a solicitat-o, primește o certificare cu privire la documentul de învățământ eliberat în Letonia sau gradul academic conferit în Letonia, la care documentul de învățământ emise în străinătate sau gradul academic conferite în străinătate corespunde sau poate fi egalat. (4) Decizia privind recunoașterea documentului de învățământ, pe baza de certificare de la Centrul de Informare Academic se face: 1) pentru continuarea studiilor - de către instituția de învățământ superior, în cazul în care proprietarul documentului de învățământ dorește să-și continue studiile. Instituția de învățământ superior pot pune în aplicare expertiză suplimentare sau să stabilească cerințe suplimentare; 2), pentru angajarea în profesiilor liberale, în cazul în care operațiunea profesionale sau de învățământ necesare pentru că nu sunt reglementate prin lege sau alte acte de reglementare - de către angajator; 3) pentru funcționarea profesională în profesiilor liberale, în cazul în care operațiunea profesionale sau de învățământ necesare pentru aceasta sunt reglementate prin lege sau alte acte de reglementare - de către instituții stabilite de legislația respectivă

sau de alte acte normative; 4) pentru continuarea educației în stadiu primar și secundar de educație - de către Ministerul Educației și Științei. (5) Academic Centrul de Informare este instituția stabilite de Ministerul Educației și Științei, care pune în aplicare expertiza documentelor de studii și documente care să ateste grade universitare emise în străinătate, precum și alte funcții legate de recunoașterea documentelor de educație și schimbul internațional de informații.

Secțiunea 12. Taxe pentru achiziționarea de Educație (1) Taxele pentru achiziționarea de pre-școlare, de bază și de învățământ secundar, la o instituție stabilită de către stat sau de guverne locale, vor fi acoperite de la bugetul de stat sau bugetele locale, în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinet. O instituție de învățământ private pot stabili taxe pentru achiziționarea de educație. (2) Pentru programele de învățământ superior, statul trebuie să acopere taxele pentru achiziționarea de educație pentru un anumit număr de poziții studenților, în conformitate cu achizițiile de stat prevăzute pentru anul în cauză; pentru poziții de elev alte fiecare instituție de învățământ superior poate determina taxele pentru achiziționarea de educație. (3) Un student poate beneficia de credit de stat pentru studii superioare în programele educaționale. Creditul obținut se rambursează sau se stinge, în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinet. (4) Un străin sau un apatrid trebuie să plătească pentru achiziționarea de învățământ, în conformitate cu un contract încheiat cu instituția de învățământ în cauză. (5) Pentru cetățenii din statele Uniunii Europene și a copiilor lor, care dobândesc de educație în Letonia, taxele pentru învățământ se stabilesc și se despăgubesc în conformitate cu aceleași proceduri ca și pentru cetățenii și rezidenții permanent al Republicii Letonia.

Secțiunea 13. Cooperare Internațională în Educație (1) de cooperare a Republicii Letonia cu alte state și organizații internaționale în domeniul educației se determină prin acorduri internaționale. (2) O instituție de învățământ are dreptul de a coopera cu instituțiile de învățământ străine și organizațiile internaționale.

Capitolul II Organizarea de Educație

Secțiunea 14. Competența de Cabinet în Domeniul Educației Cabinet trebuie: 1) precizează formele de stat-acte de studii recunoscute, criteriile și procedurile de eliberare a documentelor de studii; 2) [5 iulie 2001] 3) precizează procedurile prin care statul și guvernele locale pot finanța privat de pre-școală, de bază, secundar și instituțiile de învățământ superior; 4) precizează procedurile de primire, de

rambursare și stingerea de credit, precum și valoarea creditului, pentru studii superioare în programe de educație și de învățământ secundar profesional programelor puse în aplicare de către instituțiile de învățământ; 5) precizează procedurile de înregistrare a copiilor care au împlinit vârsta școlară obligatorie; 6) confirmă prin legi de colegii (cu excepția colegii de instituții de învățământ superior) și constituții de instituții de învățământ superior (cu excepția universităților); 7) să stabilească, reorganizeze și se dizolvă instituții de stat de învățământ de stat și instituțiile de învățământ de sprijin, la propunerea ministrului Educației și Științei, sau a altor miniștri; 8) precizează procedurile de înmatriculare și acreditarea instituțiilor de învățământ; 9) precizează procedurile de evaluare a performanțelor de șefi de bază sau de instituții de învățământ secundar fondat de către stat sau de guverne locale; 10) reglementează normele și procedurile pentru acreditarea instituțiilor de învățământ superior; 11) a stabilit procedura de acordare a licențelor și de acreditare a programelor de educație; 12) confirmă lista profesiilor pedagogice și poziții; 13) confirmă, în conformitate cu profesiile pedagogice, cerințele necesare pentru educație și calificările profesionale ale educatorilor; 14) [5 iulie 2001] 15) precizează procedurile prin care statul organizează și finanțează publicarea și achiziționarea de materiale didactice; 16) precizează procedurile de plată a remunerației de muncă, precum și valoarea de remunerare pentru educatori; 17) precizează procedurile de finanțare a instituțiilor educaționale speciale și clase de învățământ special de general de instituțiile de învățământ; 18), o dată la fiecare patru ani să întocmească și să prezinte Saeima pentru aprobare, un program educațional de dezvoltare pentru următorii patru ani; 19) a stabilit standarde de stat în domeniul educației; 20) specifică costuri minime pentru punerea în aplicare a programelor educaționale pe o educatee; 21) precizează procedurile prin care profilactic de îngrijire a sănătății și asistență medicală de urgență este asigurată pentru educatees la instituțiile de învățământ; 22) determină valoarea volumului de muncă pentru educatori; 23) stabilește procedura de cote pentru primirea studenților și cel mai scăzut nivel de cote pentru ca elevii din programele de învățământ superior, care au fost înscrise ca urmare a concurenței în locuri finanțate de stat și pentru ca elevii din învățământul profesional programe, care au fost înrolați în conformitate cu numărul de locuri finanțate de către stat sau de guverne locale; 24) a stabilit procedura de finanțare a programelor de educație interes; 25) reglementează normele de organizare și

funcționare a tabere pentru copii. [11 mai 2001; 5 iulie 2001, în vigoare de la 6 octombrie 2001]

Secțiunea 15. Competența din cadrul Ministerului Educației și Științei în Domeniul Educației Ministerul Educației și Științei trebuie: 1) pună în aplicare o politică unificată de stat și de strategia de dezvoltare în domeniul educației; 2) elaborează proiectele de acte normative de reglementare în domeniul educației; 3) dezvoltarea și actualizarea Registrului instituției, Registrul Programului și Registrul Educatorilor; 4) licența programe educaționale; 5) să efectueze acreditarea de programe educaționale și instituțiile de învățământ, în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinet; 6) organizează studii și profesionale de calificare de îmbunătățire pentru educatori; coordonarea cercetării și a activităților de metodologie; 7) să stabilească standarde de stat pentru educație; 8) elaborează propuneri și prezintă, în conformitate cu procedurile specificate, o cerere de alocare a resurselor bugetului de stat pentru educație, știință, sport și probleme de tineret; 9) utilizarea controlului legal al resurselor de bugetul de stat prevăzute de învățământ de la instituțiile de învățământ, sub supravegherea acestora; 10) coordonează cooperarea în domeniul educației a instituțiilor de învățământ de stat cu țări străine și organizațiile internaționale; 11) să dezvolte modele de programe școlare pentru discipline de studiu sau de cursuri (cu excepția programelor de învățământ superior), în conformitate cu cerințele standardelor de învățământ de stat; 12) pregătește modelul de lege pentru instituțiile de învățământ și instituțiile de sprijin de învățământ; 13) organizează achiziții publice de stat pentru pregătirea și publicarea de materiale didactice, în conformitate cu programe educaționale de bază; 14) să specifice și să coordoneze procedurile pentru achiziționarea de educație și perfecționare profesională pentru educatori; 15) organizează evaluarea calificărilor profesionale a educatorilor și șefii de instituții de învățământ (cu excepția de instituții de învățământ superior; 16) să specifice procedurile în ceea ce privește examinările acreditate de stat pentru programe educaționale; 17) organizează pregătirea conținutului manualului, în conformitate cu cerințele standardelor de învățământ; 18) monitorizează rezultatele procesului de învățământ de stat, finanțate de instituțiile de învățământ; pregătească și să pună în aplicare măsuri de îmbunătățire a calității procesului de învățământ; 19) să mențină și să supravegheze instituțiile de învățământ de stat de sprijin; 20) [11 mai 2001] 21) elaborează programe educaționale model în conformitate cu cerințele standardelor

de învățământ de stat; 22) aproba clasificarea Educațional registrelor instituției, programele educaționale Registre și registrele Educator; 23) prezintă propuneri cu privire la Cabinetul de fundatie, reorganizarea și dizolvarea instituțiilor de învățământ de stat și instituțiile de învățământ de sprijin, de coordonare, cum ar cu guvernele locale competente; 24) aprobă prin legi a instituțiilor de învățământ de stat și instituțiile de învățământ de sprijin; 25) închirierea și respingerea de șefi de instituții de învățământ (cu excepția instituții de învățământ superior), sub supravegherea Ministerului Educației și Științei, precum și 26) face propuneri pentru concedierea a șefilor de instituții guvernamentale locale, de învățământ și să coordoneze închirierea sau demitere a șefilor de guverne locale, instituții de învățământ. [11 mai 2000, 05 iulie 2001, în vigoare de la 1 septembrie, 2001]

Secțiunea 16. Competența de Miniștri al Alte sectoare în Educație Ministerele de alte sectoare, trebuie: 1) prezintă propuneri pentru a Cabinetului, în ceea ce privește fundatie, reorganizarea sau dizolvarea instituțiilor de învățământ de stat, coordonarea cu Ministerul Științei și Educației; 2) să pregătească conținutului educațional de subiecți profesionale de studiu și de standardele profesionale pentru subiecții de studiu, și respectarea unor astfel de control, în instituțiile de învățământ, sub supravegherea acestora; 3) [11 mai 2000] 4) asigură activitatea instituțiilor de învățământ sub supravegherea acestora, precum și să organizeze și să finanțeze de publicare și achiziționarea de materiale didactice corespunzătoare standard pentru subiecții profesională a cursurilor; 5) Controlul activității economico-financiare a instituțiilor de învățământ sub supravegherea acestora; și 6) stabilesc procedurile în ceea ce privește examinările acreditate de stat pentru programe educaționale, coordonând astfel cu Ministerul Educației și Științei. [11 mai 2000]

Secțiunea 17. Competența guvernelor locale în Educație (1) Fiecare guvern locale are obligația de a se asigura că copiii care locuiesc pe teritoriul lor administrativ au posibilitatea de a dobândi educația școlară pre-și educația de bază, la o instituție de învățământ cel mai apropiat de locul de reședință al copilului; a se asigura că tinerii au posibilitatea de a achiziționa de învățământ secundar, precum și de a asigura posibilitatea de a realiza interes legate de educație și de a sprijini activități extracurriculare, inclusiv în tabere pentru copii. (2) Pentru a se asigura că copiii care locuiesc pe teritoriul lor administrativ au posibilitatea să participe la o

instituție de învățământ de libera lor alegere, guvernele locale intră în acorduri în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinet, și să participe la finanțarea cheltuielilor de întreținere a instituțiilor de învățământ de astfel de guvernele locale în a căror supravegheat de instituțiile de învățământ de copii, care locuiesc pe teritoriul lor administrativ sunt educați. (3) District guvernele locale sunt: 1) stabilirea, reorganizeze și se dizolvă școli, instituții de învățământ și clase speciale pentru copiii cu nevoi speciale, profesionale instituțiile de învățământ și a dobânzilor aferente instituțiile de învățământ, cu excepția de stat și private, instituții de învățământ, de coordonare cu Ministerul Educației și Științei. Instituțiile educaționale fondat de cartier administrațiile locale trebuie să fie sub supravegherea lor; 2) închirierea și respingerea de șefi de instituții de învățământ sub supravegherea acestora, coordonarea cu Ministerul Educației și Științei; 3) să mențină instituțiile de învățământ, sub supravegherea lor la nu mai puțin decât suma specificată de Cabinet, și de a controla utilizarea resurselor financiare; 4) asigura transferul de resurse de bugetul de stat alocate pentru salariile educatorilor din instituțiile de învățământ și instituțiile de învățământ de sprijin sub supravegherea lor la conturile de instituțiile de învățământ; 5) asigurarea de servicii speciale la produsele alimentare în instituțiile de învățământ și școli internat, în conformitate cu procedurile și în sumele prevăzute de Cabinet; 6) asigura profilactic de îngrijire a sănătății și asistență medicală de urgență pentru educates de instituțiile de învățământ, sub supravegherea lor, în conformitate cu procedurile și în sumele prevăzute de Cabinet; 7) să asigure îndrumare profesională pentru copii și tineri; 8) organizează educația adulților; 9) oferă asistență organizațională pentru a instituțiilor de învățământ pe teritoriul lor administrativ prin furnizarea de literatura de învățământ și metodologice și alte materiale didactice; 10) organizează perfecționare profesională de calificare a educatorilor, coordoneze și să se asigure de lucru metodologice; 11) înregistrarea co-ordonator al copiilor care au împlinit vârsta școlară obligatorie, în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinet; 12) elaborează și actualizează o bază de date de învățământ informații; 13) precizează numărul de poziții în instituții de învățământ superior care sunt finanțate din resurse locale, bugetul de stat; și 14) coordonează drepturilor copiilor de protecție în sferă de educație. (4) Autoritățile publice locale trebuie: 1), în coordonare cu Ministerul Educației și Științei sau Ministerul de sucursalei respective, să stabilească, raționalizarea și aproape de pre-școli, școli primare și

secundare, precum și instituții de învățământ interes de profile profesionale; 2) asigura locuri în instituțiile de învățământ pentru achiziționarea de pre-școlare, învățământul general de bază și învățământul secundar pentru copiii care locuiesc pe teritoriul lor administrativ, care au împlinit vârsta școlară obligatorie; 3), în coordonare cu Ministerul Educației și Științei sau Ministerul de succursalei respective, angajează și demite șefi de instituții de învățământ sub supravegherea lor; 4) precizează procedurile prin care instituțiile de învățământ sub supravegherea lor trebuie să fie finanțate de la bugetul administrației locale relevante; participă la finanțarea de stat, ai altor autorități publice locale și private, instituțiile de învățământ; și să distribuie și să aloce resursele locale din bugetul de stat pentru instituțiile de învățământ, și utilizare rațională de control al cu privire la aceasta; 5) să mențină de pre-școli, școli primare, școli elementare, școli secundare și alte instituții de învățământ sub supravegherea acestora, având în vedere că nivelul de finanțare a acestora nu ar trebui să fie mai mică decât nivelul stabilit de către Cabinetul de Miniștri; 6) asigura transferul de resurse de bugetul de stat alocate pentru salariile educatorilor din instituțiile de învățământ, sub supravegherea acestora, precum și de subvenții speciale și subvenții de la bugetul de stat la conturile de instituțiile de învățământ; 7) asigura finanțarea de remunerare a muncii generale (tehnic) angajați ai instituțiilor de învățământ sub supravegherea acestora; 8) la dobândirea de asistență medicală preventivă și de prim ajutor medical în instituțiile de învățământ, sub supravegherea lor în conformitate cu procedura stabilită de către Cabinetul de Miniștri și de a determina pentru care studenții de catering va fi plătită de municipalitate; 9) asigurarea de transport pentru educatees face naveta la școală și înapoi la locul lor de reședință, în cazul în care nu este posibilă utilizarea transportului public; 10) a asigura protecția drepturilor copiilor în domeniul educației; 11) oferă asistență consultativă pentru familiile în ceea ce privește creșterea copiilor; 12) să încurajeze interes legate de educație și de licențe de orientare profesională a tinerilor; problema pentru punerea în aplicare a dobânzilor aferente programelor de învățământ; 13) să efectueze, de înregistrare al copiilor care au ajuns la vârsta școlară obligatorie, în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinet, și 14) a stabilit nivelurile de indemnizațiile și alte forme de asistență materială, procedura de conferindu-le unor elevi din instituția de învățământ sub supravegherea lor .. (5) Republica oraș

guvernele locale trebuie să îndeplinească funcțiile stabilite pentru guvernele locale în alineatele trei și patru din prezenta secțiune. [11 mai 2000]

Secțiunea 18. Local Government educationale Administrare (1) Un guvern administrației locale de învățământ se stabilesc prin cartier sau de guvernul Republicii oraș locale, în scopul de a-și exercita competenței sale în domeniul educației. (2) șef al unui guvern local de administrare de învățământ sunt numiți în funcție de către guvern locale relevante, coordonând o cu Ministerul Educației și Științei. Șef al unui guvern local de administrare de învățământ trebuie să aibă o experiență obținute în învățământ sau în activitatea de administrare de învățământ. (3) administrația locală de administrare de învățământ vor fi finanțate de la bugetul de stat locale competente. (4) administrația locală de administrare educațional trebuie să acționeze în conformitate cu de-legi aprobate de către Cabinetul.

Secțiunea 19. Educație Suport Instituția (1) O instituție de învățământ de sprijin este o instituție stabilită de către stat, guvernele locale, precum și alte persoane juridice sau fizice, al căror scop este de a oferi tip metodologice, științifice, informative și alte intelectuale de sprijin pentru a educatees, educatori, părinți a educatees, și instituțiile de învățământ. (2) Educational de sprijin pot fi de asemenea furnizate de astfel de persoane juridice, cum de-legile (articole de asociere), din care includ furnizarea de sprijin educațional ca unul dintre tipurile de activitate.

Secțiunea 20. Inspecția de Stat pentru Educație (1) acord a instituțiilor de învățământ cu prezenta lege, general Legea Învățământului, Legea Învățământului Profesional, Legea Învățământului Superior și a altor acte de reglementare referitoare la educație trebuie să fie controlată de către Inspectoratul de Stat pentru Educație. (2) Inspecția de Stat pentru Educație este o instituție sub supravegherea Ministerului Educației și Științei. Funcțiile sale sunt stabilite de către legi aprobate de către Cabinetul. (3) Statul Educației de inspecție: 1) respectarea de control al procesului de învățământ cu prezenta lege, alte legi și acte de reglementare de reglementare de învățământ, în orice instituție de învățământ, indiferent de fondator al acestora; 2) să analizeze activitățile instituțiilor de învățământ, să elaboreze propuneri de modificări de acte normative de reglementare și pentru îmbunătățirea activității instituțiilor de învățământ; 3) în cazurile în care încălcarea legilor sau a altor acte normative de reglementare a fost determinată, să facă

propuneri pentru a angajatorului de a impune sancțiuni disciplinare pentru capul de o instituție de învățământ sau educator, sau de reziliere a contractului de muncă încheiat cu el sau ea; 4) impune sancțiuni administrative, în conformitate cu procedurile și în cazurile prevăzute de lege; și 5) în cazurile în care sănătatea sau viața educatelor este în pericol, precum și pentru alte încălcări ale legii, poate suspenda temporar, în timp ce fondator al instituției de învățământ nu a examinat chestiunea în cauză și a luat o decizie, ordinele de funcționarilor și degreva oficialii de la îndeplinirea sarcinilor.

Secțiunea 21. Participarea publicului în Educație (1) publice, participă la organizarea și dezvoltarea învățământului de către popularizarea toate formele de educație, educare și promovarea de îmbunătățire a calității educației, crearea unor programe educaționale, protejarea drepturilor și intereselor educatelor și educatori la achiziția de educație și de procesul de muncă, în curs de dezvoltare instituțiile de învățământ și instituțiile de învățământ de sprijin și organizații publice. (2) de stat și de guvern instituțiilor locale de învățământ de administrare trebuie să se asigure informații, consultările și asistența metodologică necesară pentru îndeplinirea sarcinilor menționate la punctul unu din prezenta secțiune. (3) de stat și guvernele locale poate delega, în conformitate cu procedurile prevăzute de lege, anumite funcții de administrare educaționale și de sprijin educațional specificate pentru astfel de organizații publice, asigurând finanțarea corespunzătoare. Capitolul III Instituțiile de învățământ

Secțiunea 22. Temei juridic pentru Instituția de învățământ de activitate (1) de stat, administrației locale și instituții de învățământ particulare, cu excepția întreprinderilor (societăți) și instituții de învățământ superior, se acționează pe baza de prezenta lege, alte legi și acte de reglementare, precum și prin legi a instituției în cauză, care se aprobă de către fondator al instituției. (2) de stat, administrației locale și întreprinderile private (companii), cu excepția instituțiilor de învățământ superior, își desfășoară activitatea de învățământ, pe baza prezentei legi, de alte legi și acte de reglementare, precum și prin legi privind activitatea de învățământ aprobate de către fondatori ai acestora. (3) Instituțiile de învățământ superior trebuie să acționeze în baza prezentei legi, Legea cu privire la instituțiile de învățământ superior, alte legi și acte de reglementare, precum și constituirea relevante ale instituției de învățământ superior. Saeima aprobă constituții a

universităților. Cabinetul va aproba constituții ale altor instituții de învățământ superior.

Secțiunea 23. Proceduri de Fundația, Reorganizarea și dizolvarea instituțiilor educaționale (1) Instituțiile de învățământ de stat se stabilesc, reorganizat și dizolvat de Cabinet, în conformitate cu propunerea de ministrul Educației și Științei sau de ministrul pentru un alt sector. (2) instituțiile de învățământ de stat se stabilesc, reorganizat și se dizolvă de către administrațiile locale, coordonarea cu Ministerul Educației și Științei sau cu Ministerul de un alt sector. (3) privire de instituțiile de învățământ se stabilesc, reorganizat și se dizolvă de către persoane juridice și persoane fizice. De stat și guvernele locale pot participa la fondarea întreprinderilor private (companii). (4) O persoană juridică străină poate stabili, reorganizeze și se dizolvă o instituție de învățământ, în conformitate cu prezenta lege și de alte legi, precum și cu acordurile internaționale.

Secțiunea 24. Institutia de Invatamant Registrul și documentele necesare pentru înregistrare (1) Fiecare instituție de învățământ trebuie să prezinte, în termen de o luna de la fondarea astfel de zile, în ceea ce privește o cerere de înregistrare a instituției de învățământ, în instituția de învățământ registru. Ministerul Educației și Științei se menține Institutia de Invatamant registru. (2) fondator al instituției se asigură de înregistrare a unei instituții de învățământ. O persoană autorizată de către fondatorul depune o cerere în ceea ce privește înregistrare a unei instituții de învățământ, și acesta trebuie să includă următoarele informații: 1) denumirea instituției de învățământ, și adresa juridică a acestora; Fondator 2) al instituției de învățământ, precum și statutul juridic al acestora; 3) Decizia cu privire la fondatori ai instituției de învățământ; Zona 4) din sediul instituției de învățământ, precum și echipamentul tehnic, precum și 5) sursele de finanțare și procedurile pentru. (3) de-legi (constituție) de funcționare a instituției de învățământ, care au fost aprobate de către fondator al instituției de învățământ va fi anexată la cererea de înregistrare a instituției de învățământ. (4) În termen de o luna de la data depunerii documentelor menționate la alineatele 2 și 3 din prezenta secțiune, la instituția de învățământ se înregistrează în Registrul instituție de învățământ și se eliberează un certificat de înregistrare. (5) În termen de o lună de la prezentarea documentelor enumerate la alineatele 2 și 3 din prezenta secțiune de Ministerul Educației și Științei aprobă regulamentele de un colegiu, includeți în Registrul de instituții de învățământ și să

emită un certificat de înmatriculare pentru acesta. (6) Notificarea o decizie în ceea ce privește reorganizare sau dizolvare a unei instituții de învățământ sunt puse la instituția de învățământ registru în termen de 10 zile. (7) Orice persoană are acces la informațiile incluse în instituția de învățământ registru. [11 mai 2000]

Secțiunea 25. Start up de activitate a unei instituții de învățământ (1) O instituție de învățământ va începe de activitățile sale din ziua de înregistrare a acestora. (2) O instituție de învățământ care pune în aplicare programul de învățământ să fie autorizate în conformitate cu prezenta lege au dreptul de a studenților se înscrie numai după ce a primit o licență pentru punerea în aplicare a programului de educație. Prezentul regulament nu se referă la programele de educație interes puse în aplicare de către stat și municipale instituțiile de învățământ. [11 mai 2000]

Secțiunea 26. Numele de o instituție de învățământ (1) Denumirea unei instituții de învățământ și de o unitate a unei instituții de învățământ trebuie să fie conforme cu numele de nivelurile de educație și de tipuri determinate de prezenta lege. (2) O instituție de învățământ are dreptul, în conformitate cu tradițiile istorice din astfel și cu permisiunea de Ministrul Educației și Științei, de a utiliza un alt nume care nu contravine prezentei legi, alte legi și acte de reglementare.

Secțiunea 27. Acreditarea instituțiilor de învățământ Instituțiile de învățământ, cu excepția celor care pun în aplicare numai în interes de învățământ, trebuie să fie acreditate în conformitate cu procedura stabilită de către Cabinetul de Miniștri. Acreditarea se efectuează în termen de cinci ani de la data de pornire de lucru al instituției respective de învățământ. [11 mai 2000]

Secțiunea 28. Independența a instituțiilor de învățământ Instituțiile de învățământ trebuie să aibă independență în dezvoltarea și punerea în aplicare a programelor educaționale, de selecție a angajaților, activități financiare, economice și a altor în conformitate cu prezenta lege, alte legi și acte de reglementare și de legi sau de constituție de instituție de învățământ.

Secțiunea 29. Competența Fondator al unei instituții de învățământ Fondator al unei instituții de învățământ trebuie să asigure resursele financiare și materiale necesare pentru funcționarea continuă a instituției de învățământ, cu respectarea regulamentelor Cabinetului privind susținerea financiară și materială a instituțiilor de învățământ.

Secțiunea 30. Șeful o instituție de învățământ (1) șef al unei instituții de învățământ este responsabilă de funcționare a instituției de învățământ și a rezultatelor acestora, pentru conformitatea cu prezenta lege și alte acte de reglementare, care reglementează funcționarea instituțiilor de învățământ, precum și pentru utilizarea rațională a intelectuale, financiare resurse și materiale. (2) șef al unei instituții de învățământ decide în mod independent, în domeniul de aplicare al autorității sale, pe de utilizare a resurselor intelectuale, financiare și materiale ale instituției de învățământ, și precizează remunerația pentru angajații instituției de învățământ pe care nu trebuie să fie mai mică decât remunerația lucrările prevăzute de Cabinet. (3) Este o obligație a capului de o instituție de învățământ pentru a asigura crearea unui organism de auto-guvernare pentru instituția de învățământ în cazul în care educatees, educatori sau părinții educatees propună aceasta. (4) O persoană cu o educație adecvată și necesară calificărilor profesionale are dreptul de a ocupa postul de șef al unei instituții de învățământ. O persoană cu studii superioare pedagogice sau a unui învățământ superior și a educației pedagogice, precum și o persoană cu studii superioare, care este achiziționarea de învățământ pedagogic, are dreptul de a ocupa postul de șef al general, primar și secundar general, instituția de învățământ. Instituțiile de șefii de stat și municipale de învățământ primar și gimnazial trebuie să fie certificate în conformitate cu procedura stabilită de către Cabinetul de Miniștri și poate avea loc simultan cu acreditare a instituției respective de învățământ. (5) Titlurile a șefilor de instituții de învățământ trebuie să fie după cum urmează: 1) cap - în pre-școală instituțiile de învățământ; Director 2) - primar și secundar, în instituțiile de învățământ, colegii, instituții de învățământ de profil de interes profesional și instituțiile de învățământ de interes; 3) rector - în instituția de învățământ superior. [10 mai 2001, 5 iulie 2001; ultima teză de la alineatul (4) din Secțiunea 30 este în vigoare până la 1 septembrie 2003]

Secțiunea 31. Auto-guvernare a unei instituții de învățământ (1) Un organism de auto-guvernare a unei instituții de învățământ trebuie să fie create ca o instituție colegial, care hotărăște în conformitate cu legile de către un organism de auto-guvernare. (2) auto-guvernare corpul unui primar sau o instituție de învățământ secundar este format din reprezentanți delegate de către fondator al instituției, de către educatees și părinții de asemenea, și de către angajații instituției. (3) auto-guvernare corpul unui primar sau o instituție de învățământ secundar sunt: 1) elaborează propuneri de dezvoltare a instituției de învățământ; 2) a asigura co-

funcționare a instituției de învățământ cu părinții educatees; și 3) să prezinte propuneri de șeful instituției de învățământ în ceea ce privește organizarea muncii, de distribuție a bugetului și punerea în aplicare a programelor educaționale. (4) Legea privind învățământul superior și alte legi stabilește activitatea de auto-organismelor de conducere ale instituțiilor de învățământ superior. Capitolul IV Standardele Educație și programe educaționale

Secțiunea 32. De stat Educație Standard (1) Standardul de învățământ de stat este un document care, în conformitate cu nivelul de educație, de tipul de educație, precum și grupul țintă, stabilește: 1) obiectivelor strategice, precum și sarcinile principale ale acestor programe de învățământ; 2) conținutul obligatorii de educație, precum și 3) principiile de bază și procedurile de evaluare a învățământului dobândite de către o educatee. (2) Respectarea standardului de învățământ de stat este obligatorie pentru fiecare persoană juridică și persoane fizice care dezvoltă și pune în aplicare programul de învățământ în cauză.

Secțiunea 33. Programe educationale (1) Un program educațional este un document de reglementare a activității de învățământ a unei instituții de învățământ, prin care, în conformitate cu nivelul de educație, de tipul de învățământ, grupul țintă și a standardului de învățământ de stat, se determină următoarele: 1) obiectivele, sarcinile și rezultatele planificate a programului educațional; 2) cerințele pentru achiziționate anterior de învățământ din educatees; 3) Conținutul educațional ca un agregat unificat de subiecte de studiu sau un curs de conținutului; Planul de 4) pentru punerea în aplicare a unui program de învățământ; Evaluarea 5) al personalului, resurselor financiare și economice necesare pentru punerea în aplicare a unui program educațional în conformitate cu cerințele normative stabilite de către Cabinetul de Miniștri pe cel mai mic nivel posibil de cheltuielile pe o educatie.(2) programe de învățământ vor fi elaborate de către instituțiile de învățământ, în conformitate cu standardele de învățământ de stat și norme, coordonând astfel de fondator al instituției. (3) Fiecare program de învățământ trebuie să fie acreditate în conformitate cu procedurile prevăzute de cabinet în termen de doi ani de zile de la începerea punerii în aplicare a acestor, și nu mai puțin frecvent decât o dată în șase ani.[11 mai 2000]

Secțiunea 34. Subiecte de studiu sau de golf programele școlare (1) subiecte de studiu sau un curs de programele școlare pot fi dezvoltate sau selectate de către

educatori de punere în aplicare programele școlare, în conformitate cu programul de învățământ. (2) Șeful instituției de învățământ va aproba un subiect de studiu sau programele de curs. Secțiunea

35. Evaluarea Educației dobândite

(1) criteriile de bază și procedurile de evaluare a educației dobândite trebuie să fie stabilite în standardele de învățământ de stat. (2) Achiziționarea de învățământ, în conformitate cu programele de învățământ acreditate, la o instituție de învățământ se încheie cu examene de stat. (3) Procedurile de acordare calificărilor profesionale sunt stabilite de Legea învățământului profesional.

(4) Evaluarea învățământului universitar achiziționate trebuie să aibă loc în conformitate cu Legea învățământului superior. Partea V Tipuri de programe educaționale și aplicarea acestora

Secțiunea 36. Punerea în aplicare a programelor educaționale (1) programe de învățământ trebuie să fie puse în aplicare la o instituție de învățământ, organizații publice, atelier de meșterii populari sau un studio. Punerea în aplicare a unui program de învățământ trebuie să fie inițiat în termen de un an de la data primirii de licență. (2) O instituție de învățământ are dreptul să pună în aplicare programe educaționale de mai multe. [11 mai 2000]

Secțiunea 37. Punerea în aplicare a programelor educaționale în materia Ora (1) Punerea în aplicare pe termen trebuie să fie specificate pentru programe educaționale. (2) unități de învățământ de lucru de timp trebuie să fie de studiu sau de an școlar, semestru, săptămâni de studiu, zi de studiu și lecția de studiu (oră academic).

Secțiunea 38. Tipuri de programe educaționale (1) Următoarele sunt tipuri de programe educaționale: 1) General programe educaționale; 2) profesionale programe educaționale; 3) academice programe educaționale; 4) programe de educație în continuare; și 5) de interes legate de programe educaționale. (Tipurile 2), următoarele sunt specifice de programe educaționale: 1) programe educative pentru minoritățile etnice; 2) programe de educație specială; 3) de corecție socială programe educaționale; 4) programe de învățământ pentru adulți 5) interesul de învățământ de profil profesional. (3) O clasificare detaliată a

programelor educaționale se specifică de către Clasificator a programelor educaționale confirmate de către Ministerul Educației și Științei.

Secțiunea 39. Programele educaționale Înregistrare (1) Datele cu privire la toate programele de licență și acreditate de învățământ se înregistrează, în termen de o lună de la primirea licenței sau de acreditare a programului, în programele educaționale registru. (2) Programele educaționale Registrul trebuie să fie accesibile oricărei persoane. O listă de licență și este acreditat de programe educaționale se publică o dată pe an, nu mai târziu de 1 martie.

Secțiunea 40. General programe educaționale (1) Programele de învățământ general trebuie să se asigure dezvoltarea generală a capacităților mentale și fizice ale educatees, și de a le pregăti pentru formarea continuă și pentru viața în societate. (2) General pentru Educație Legea stabilește procedurile pentru punerea în aplicare a programelor educaționale generale. Pentru punerea în aplicare a general, programe de educație și anumite tipuri de programe de o licență corespunzătoare se obține [11 mai 2000]

Secțiunea 41. Programele educaționale pentru Minorități Etnice (1) programe de învățământ pentru minoritățile etnice vor fi elaborate de către instituțiile de învățământ în conformitate cu standardele educaționale de stat pe baza unor modele de învățământ general, program aprobat de Ministerul Educației și Științei. (2) programe de învățământ pentru minoritățile etnice trebuie să includă conținutul necesare pentru achiziționarea de cultura relevante etnice și de integrare a minorităților etnice în Letonia. (3) Ministerul Educației și Științei precizează subiectele de studiu în cadrul programelor de învățământ pentru minorități, care trebuie să fi dobândit în limba oficială. Secțiunea 42. Special programe educaționale (1) Persoanele cu nevoi speciale pot dobândi educație specială la o instituție de învățământ, dacă garantează că o educatee are oportunitatea de a dobândi o educație corespunzătoare a stării de sănătate și de tipul de tulburări de dezvoltare.

(2) programe educaționale speciale trebuie să fie puse în aplicare, ținând seama de starea de sănătate a educatee. (3) Procedura de punere în aplicare a programelor de educație specială trebuie să fie stabilite de Legea cu privire la General pentru Educație și Legea cu privire la Învățământului Profesional, precum și alte legi.

Secțiunea 43. Sociale de corecție Programe educaționale (1) Social corecție de programe de educație sunt urmărite de către persoane cu un comportament social deviant (2) de corecție sociale de programe de educație trebuie să fie puse în aplicare în instituțiile de corecție sociale de învățământ sau în clase de corecție sociale, în general, instituțiile de învățământ.

Secțiunea 44. Professional programe educaționale (1) Professional programe educaționale trebuie să se asigure dezvoltarea de capacități mentale și fizice ale educatelor și practice și de pregătire teoretică pentru practica profesională într-o anumită profesie și pentru viața în societate. (2) Legea Învățământului Profesional și de învățământ superior Legea stabilește procedurile pentru punerea în aplicare a programelor de învățământ profesional. O licență relevante se obține pentru punerea în aplicare a unui program de învățământ profesional. [11 mai 2000]

Secțiunea 45. Academic programe educaționale (1) învățământul academic sau programele universitare sunt puse în aplicare de către instituțiile de învățământ superior. (2) Proceduri pentru punerea în aplicare a programelor de învățământ universitar este stabilită de Legea cu privire la instituțiile de învățământ superior. Pentru punerea în aplicare a unui program de învățământ superior unei licențe corespunzătoare trebuie să fie obținute. [11 mai 2000]

Secțiunea 46. Adult programe educaționale (1) formale și informale, programe educaționale pot fi oferite pentru fiecare tip de educație a adulților. (2) Procedura pentru punerea în aplicare a programelor de educație a adulților este determinată de prezenta lege, Legea cu privire la Educație, Legea cu privire la Instituția de învățământ superior și a altor acte de reglementare. (3) informală programe de educație a adulților trebuie să se stabilească conținutul acestei educației și conformitatea acestuia cu interesele statului și a angajatorilor și dezvoltarea personalității; adulți, au dreptul să se înscrie în aceste programe pe tot parcursul vieții lor, indiferent de educația lor anterioare. (4) informală programe de educație a adulților și a programelor de curs sunt concepute și puse în aplicare de către instituțiile de învățământ, precum și alte entități juridice a persoanelor fizice în mod independent sau în cooperare cu clienții. (5) Instituțiile educaționale stabilite de către stat și municipalități au dreptul de a pune în aplicare programe de educație pentru adulți informală fără licență, alte persoane juridice și persoane fizice - după

obținerea unei licențe din partea municipalității respective. (6) de educație pentru adulți pot fi finanțate de la: 1) bugetul de stat și municipale; 2) Resursele patronale; 3) resursele celor care învață; 4) donații și cadouri; 5) alte resurse.

Secțiunea 47. Dobânzii aferente programelor educationale (1) Dobânda legate de educație trebuie să fie voluntară, și educație corespunzătoare unui anumit nivel de învățământ nu este necesară pentru începerea acestora. (2) Instituțiile de învățământ stabilite de către stat sau guvernele locale au dreptul să pună în aplicare a dobânzilor aferente programelor educaționale, fără o confirmare de primire a licenței. (3) După primirea unei licențe relevante din partea administrației publice locale, alte persoane juridice și persoane fizice trebuie să fie, de asemenea, dreptul de a pune în aplicare de interes legate de programe educaționale. (4) [11 mai 2000] [11 mai 2000]

Secțiunea 47.1. Interesul programe de învățământ de profil profesional (1) Dobânda de învățământ de profil profesional trebuie să fie voluntară. Interesul programe de învățământ de profil profesional sunt elaborate de către instituția de învățământ, în conformitate cu Educației Nationale Standard. (2) Procedura de implemenation de programe de educație interes de profil profesional este determinată de Legea cu privire la Educație. Pentru punerea în aplicare a programelor de învățământ de profil de interes profesional unei licențe corespunzătoare trebuie să fie obținute. [5 iulie 2001, 20 septembrie 2001] Capitolul VI Educatori și Educatees

Secțiunea 48. Dreptul de a lucra ca un educator (1) O persoană care are studii pedagogice, sau care se achiziționează de învățământ pedagogic care respectă cerințele de calificare profesională stabilite de către Cabinetul are dreptul de a lucra ca un educator. (2) Un certificat obținut de la Ministerul Educației și Științei pentru începerea unei practici pedagogice privat. (3) Toate educatorilor care lucrează în instituțiile de învățământ și practicile privat, sunt înregistrate în Registrul educator. [11 mai 2000]

Secțiunea 49. Achiziționarea și îmbunătățirea educației și calificările profesionale ale cadre didactice (1) de învățământ necesare pentru a lucra ca un educator trebuie să fie achiziționate la instituțiile de învățământ, care pun în aplicare relevante

acreditate de programe de educație profesională și academică. (2) calificările profesionale a unui educator trebuie să fie atestată printr-o diplomă de învățământ superior pedagogic, sau de un certificat de relevante. (3) Îmbunătățirea calificărilor profesionale a unui educator se realizează sub forma de auto-educație și în instituțiile care pun în aplicare programe de educație în continuare relevante. (4) [11 mai 2000] [11 mai 2000]

Secțiunea 50. Restricțiile în ceea ce privește de lucru ca un educator Următoarele persoane pot să nu acționeze ca educatori: 1) o persoană care a fost pedepsit pentru o crimă cu intenție și nu a fost reabilitat; 2) o persoană a cărei capacitate de a acționa este limitată, în conformitate cu procedurile prevăzute în acte de reglementare; 3) la nivel de stat din instituțiile de învățământ municipale - persoană care nu are un document emis în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinetul pe care atestă comanda a limbii oficiale la cel mai înalt nivel, cu excepția personalului academic al instituțiilor de învățământ superior - cetățeni din alte state și a apatrizilor care participă la punerea în aplicare a programelor de învățământ special, pe baza unui acord internațional, precum și educatori de lucru la instituțiile de învățământ sau sucursalele acestora fondat de state straine; și 4) o persoană care a fost privată, printr-o hotărâre judecătorească, a autorității părintești. [11 mai 2000]

Secțiunea 51. Responsabilitățile generale de cadre didactice (1) Competențele generale ale educatori sunt următoarele: 1) de a participa creativ și responsabil, în punerea în aplicare a programelor relevante de învățământ; 2) pentru a ridica în poziție verticală și oameni de onoare, patrioții din Letonia; 3) să îmbunătățească în mod constant lor de educație și de calificare profesională; 4) pentru a se conforma cu normele de etică profesională pedagogice; 5) să se asigure că educatees au posibilitatea de a-și exercite drepturile lor la o instituție de învățământ; 6) să respecte drepturile unui copil; și educatee. (2) cadre didactice din instituțiile de învățământ va fi responsabil pentru munca lor, metode, tehnici și rezultatul muncii lor. [11 mai 2000]

Secțiunea 52. Drepturile de educatori Educatorii au următoarele drepturi: 1) de a participa la auto-guvernare a unei instituții de învățământ; 2) pentru a primi un stat garantate de concediu anual plătit de opt săptămâni; 3), pe baza unui contract pentru dezvoltarea de materiale didactice, pentru a primi un concediu plătit de

absență de creație pentru până la trei luni, sau un concediu fără plată de absență de până la șase luni, în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinetul . 4) pentru a petrece 30 de zile calendaristice într-o perioadă de trei ani pentru îmbunătățirea lui sau ei de calificare profesională; de retenere din salariul de bază de la instituția de învățământ în care educatorul a ocupării forței de muncă principal și 5) Pentru a beneficia de resursele materiale necesare pentru activitatea pedagogică. [11 mai 2000]

Secțiunea 53. Remunerare a mâinii de lucru cadre didactice (1) remunerația de lucru de educatori se determină în funcție de calificările profesionale, durata de serviciu și volumul de muncă al educatorului. (2) Remunerația minimă de lucru pentru un volum de muncă cu normă întreagă pentru educator cu cel mai scăzut calificările profesionale nu poate fi mai mică de două salarii minime lunare. [11 noiembrie 1999]

Secțiunea 54. Obligațiile Educatees Educatees au următoarele obligații: 1) să dobândească educația de bază; 2) pentru a observa de-legi sau a Constituției și procedura de regulamentele interne ale instituției de învățământ; și 3) de a se comporta cu respect fata de stat și pentru societate.

Secțiunea 55. Drepturi de Educatees Educatees au următoarele drepturi: 1) de a dobândi pre-școlare, educația de bază și învățământul secundar plătite de către stat sau de guverne locale; 2) să-și exprime în mod liber și a-și apăra punctele de vedere și opiniile în timpul procesului de învățământ și de formare profesională; 3) de a folosi spațiile, bibliotecile și arhivele alte informații, săli de lectură și de materiale didactice din instituțiile de învățământ; 4) pentru a primi burse, credite, beneficiile și alt tip de material de asistență; 5) pentru a primi de sănătate preventive și de prim-ajutor medical într-o instituție de învățământ și de aranjamente organizate de acesta; 6) să facă propuneri pentru a crea un organism de auto-guvernare, la o instituție de învățământ și de a participa la lucrările astfel, în conformitate cu de-legilor sau constituirea de astfel de instituție și de a de-legile auto-organism de conducere auto; 7) de a participa la activitățile publice; 8) pentru a primi informații cu privire la toate problemele legate de educație; 9) de a avea de securitate pentru obiecte personale, la o instituție de învățământ; 10) să aibă mediu sigur pentru viața și sănătatea în instituțiile de învățământ și aranjament organizate de aceasta. [11 mai 2000, 5 iulie 2001]

Secțiunea 56. Drepturile copiilor orfani și copii fără îngrijire părintească pentru a Achiziționarea și îmbunătățirea învățământului (1) copiii orfani și copii rămași fără îngrijire părintească au dreptul de a dobândi educație, în orice instituție de stat sau locale. (2) copiii orfani și copii rămași fără îngrijire părintească trebuie să fie educați în limba oficială. (3) pentru orfani și copii rămași fără îngrijire părintească care sunt minori și sunt membri ai aceleiași familii vor fi educat la aceeași instituție de învățământ general și nu trebuie să fie separate, cu excepția cazurilor când una dintre ele este plasat într-o instituție specială de învățământ, de clasă sau de o corecție socială instituție de învățământ sau de clasă.

Secțiunea 57. Drepturile părinților (persoane care își exercită autoritatea parentală) pentru a asigura educația copiilor Părinții copiilor (persoane care își exercită autoritatea parentală) au următoarele drepturi: 1) de a alege pre-școlară și instituție de învățământ de bază, în care copilul va dobândi educație, ținând seama de dorințele copilului; 2) să facă propuneri pentru crearea unui organism de auto-guvernare, la o instituție de învățământ și să participe la lucrările de asemenea, în conformitate cu de-legilor sau constituirea unei astfel de instituție și la corpul de legi-a auto-guvernare; 3) să încheie un contract cu o instituție de învățământ în ceea ce privește educația și îngrijire pentru copil, la o instituție de învățământ; 4) pentru a primi informații cu privire la problemele legate de educația copilului; 5) să facă propuneri pentru Educație Inspector de stat de a efectua inspecții la o instituție de învățământ; 6) să facă propuneri pentru a schimba un educator în cazul în care el sau ea nu îndeplinește responsabilitățile generale ale educatorilor prevăzute de prezenta lege; și 7) să-și exercite dreptul de a asigura educația copilului prevăzute în alte acte normative de reglementare.

Secțiunea 58. Obligații ale părinților (persoane care își exercită autoritatea parentală) de copii (1) Parinti (persoane care își exercită autoritatea parentală) de copii au următoarele obligații: 1) în domeniul de aplicare a abilităților și posibilităților lor financiare, pentru a asigura condițiile necesare în familie pentru educație, sănătate, dezvoltare și viața de zi cu zi a copilului; 2) să coopereze cu instituția de învățământ în care copilul dobândește de învățământ, precum și cu educatori a copilului; și 3) de a respecta drepturile copilului. (2) părinților (persoane care își exercită autoritatea parentală) a copilului este

responsabil pentru copil care achiziționează învățământului obligatoriu. Capitolul VII Financiare și de resurse materiale a sistemului educațional

Secțiunea 59. Surselor de finanțare a sistemului educațional (1) Instituțiile de învățământ de stat trebuie să fie finanțate de la bugetul de stat, în conformitate cu Legea bugetului de stat anual. Instituțiile guvernamentale locale de învățământ vor fi finanțate din bugetele locale. Statul va participa la finanțarea instituțiilor de învățământ, în cazurile prevăzute în prezenta lege. (2) privire de instituțiile de învățământ sunt finanțate de către fondatorii astfel. De stat și guvernele locale participă la finanțarea privată instituții de învățământ, în conformitate cu reglementările referitoare la Cabinetul de costuri minime pentru punerea în aplicare a programelor educaționale pe o educatee în cazul în care astfel de instituții de învățământ acreditate punerea în aplicare a educației de bază și secundar general de programe educaționale în limba oficială. (3) instituțiilor de învățământ special, precum și clase de învățământ speciale și a grupurilor în instituțiile de învățământ general, trebuie să fie finanțate de la bugetul de stat în conformitate cu procedurile prevăzute de Cabinet. (4), instituțiile de învățământ pot beneficia de resurse financiare suplimentare: 1) sub formă de donații și cadouri; 2) prin furnizarea de servicii cu plată în cazurile prevăzute în prin-legi sau constituirea instituției; și 3) de la alte venituri. (5) Instituțiile de sprijin pentru Educație sunt finanțate de către fondatorii astfel. [11 noiembrie 1999; 11 mai 2000]

Secțiunea 60. Proceduri de Finanțare Instituțiile de învățământ (1) fondatori ai instituțiilor de învățământ se asigură finanțarea acestor instituții, luând în considerare: 1) costuri minime pentru punerea în aplicare a programelor educaționale pe o educatee, specificate de către Cabinetul; 2) și cheltuielile de întreținere economică a instituțiilor de învățământ, inclusiv salariile personalului de serviciu general, precum și cheltuielile legate de cooperarea internațională, precum și 3) cheltuielile de întreținere pentru educatees la instituția de învățământ. (2) În anumite teritorii administrative Cabinetul poate preciza costuri diferite pentru punerea în aplicare a programelor educaționale pe o educatee. (3) Costurile de programe educaționale care urmează să fie puse în aplicare în instituțiile de învățământ trebuie să includă cheltuielile care sunt necesare pentru plata unei remunerații activitatea de educatori implicate în punerea în aplicare a unui program de învățământ, pentru furnizarea de materiale didactice pentru instituțiile de

învățământ, în scopuri economice unor astfel de cheltuieli, precum și pentru alte cheltuieli necesare. Remunerarea locului de muncă cu educatori din statul sau instituțiile publice locale, cu excepția administrației publice locale de pre-școală instituții de învățământ, vor fi furnizate din resursele bugetului de stat și de la subvenții cu destinație specială de la bugetul de stat. Remunerația de lucru de educatori de pre-școlare instituțiile de învățământ sunt acoperite din bugetele locale. Pregătirea și publicarea de materiale de instruire în conformitate cu standard national al Educației trebuie să fie finanțate în cuantumul fondurilor acordate de la bugetul anual de stat. (4) În cazul în care o instituție de învățământ pune în aplicare mai multe programe educaționale, resursele financiare trebuie să fie planificate pentru fiecare program de învățământ, în conformitate cu punerea în aplicare a acestor costuri. Mai multe programe educative pot fi puse în aplicare la o instituție de învățământ, și astfel poate fi finanțată din diverse surse - din resursele de stat, guvernele locale, precum și persoanele fizice și juridice. (5) alocații de la bugetul de stat și bugetele locale pentru activitățile de instituțiile de învățământ vor fi planificate în conformitate cu proiectul de estimare (cererile bugetare), prezentate de instituțiile de învățământ. Instituțiile de învățământ de stat de administrare, precum și guvernelor locale competente (cu privire la alocațiile guvernamentale locale, buget) aprobă estimările de cost al unei instituții de învățământ, după aprobarea bugetului de stat și bugetele locale. În specificând la bugetul de stat și alocațiile administrației publice locale, rata inflației din anul precedent bugetar trebuie să fie luate în considerare. (6) Veniturile obținute ca rezultat al activității economice a instituțiilor de învățământ, precum și a serviciilor oferite de aceste, precum și alte tipuri de venituri proprii, nu afectează suma de la bugetul de stat și de guvern local alocări de buget anual. (7) resursele financiare menționate la secțiunea 59, alineatul patru din prezenta lege va fi plătită într-un cont special de buget al instituției de învățământ în cauză și sunt utilizate numai în următoarele scopuri: 1) de dezvoltare a instituției de învățământ; 2) achiziționarea de materiale de predare; 3) achiziționarea de echipamente pentru instituției; și 4) stimulente materiale pentru educatori și educatees. [5 august 1999; 11 mai 2000]

Secțiunea 61. Educational Fondul de inovare Educational Fondul de inovare trebuie să fie stabilit de sprijinire a sistemului de învățământ. Acesta este format din resursele alocate de la bugetul de stat în sumă stabilită de către bugetul anual

de stat, precum și de la noi investiții, cadouri, donații și alte resurse ale persoanelor fizice și juridice din Latvi și țări străine. De lucru al inovației educaționale Fondului trebuie să fie reglementate printr-o lege specială.

Secțiunea 62. Resurselor materiale din instituțiile de învățământ și a instituțiilor de sprijin pentru Educație (1) Resursele materiale ale instituțiilor de învățământ și instituțiile de învățământ de sprijin sunt bunuri imobile și mobile deținute, administrate sau utilizate de astfel de instituții. În cazul în care o instituție de învățământ de stat, cu excepția instituțiilor de stat de învățământ superior, este amplasat pe bunurile imobile deținute de către stat, această proprietate se înregistrează în registrul cadastral în numele statului, reprezentat de Ministerul Educației și Științei. Proprietăți de stat transferate în administrarea instituțiilor de stat de învățământ superior trebuie să fie înregistrate în numele statului, reprezentat de către instituția în cauză a învățământ superior. (2) proprietate de instituțiile de învățământ trebuie să fie constituite în conformitate cu cerințele de programe de educație și utilizate pentru punerea în aplicare a programelor educaționale și de întreținere a instituțiilor de învățământ. (3) Resurse materiale ale instituțiilor de învățământ și instituțiile de învățământ de sprijin trebuie să fie formate și dezvoltate, utilizând resursele alocate de către fondatori a unor astfel de instituții și surse financiare suplimentare. (4) Cladiri, componente ale acestora și terenurile gestionate sau utilizate de către stat și instituțiile administrației publice locale de învățământ, vor fi utilizate pentru realizarea procesului de învățământ și pentru alte scopuri prevăzute de prezenta lege. Transferul de clădiri, părți ale acestora sau terenuri gestionate sau utilizate de instituțiile de învățământ către terți se admite în cazul în care nu pun în pericol sănătatea, viața sau siguranța educatelor, dacă nu este în conflict cu normele morale și etice, și nu interfera cu procesul de învățământ, precum și cu îndeplinirea altor activități prevăzute de prezenta lege. Transferul de clădiri, părți ale acestora sau terenuri către terți este permisă prin încheierea unui contract scris care va fi înregistrat la Ministerul Educației și Științei, Ministerul alt sector, sau cu guvernamentale relevante locale. (5) Un contract de achiziții pe care o instituție de învățământ a intrat în ceea ce privește cu un juridică sau o persoană fizică în ce privește utilizarea de terenuri, clădiri sau părți separate ale acestora, care au fost transferate către conducere sau de utilizare a instituțiilor de învățământ trebuie să includă o dispoziție care prevede că instituția de învățământ poate rezilia contractul, de a notifica utilizatorul cu

privire la astfel de o lună în avans, dacă obiectul utilizat este necesară pentru instituția de învățământ în scopul de a desfășura procesul de învățământ sau de alte activități prevăzute de prezenta lege, sau pune în pericol în cazul în care această utilizare de sănătate, de viață sau siguranța educatelor, sau în cazul în care acesta este în conflict cu normele morale și etice. Dispoziții tranzitorii 1. Prezenta lege va intra în vigoare la 1 iunie 1999. 2. Odată cu intrarea în vigoare a prezentei legi, Legea Învățământului al Republicii Letonia (Latvijas Republikas Augstākās Padomes ONU valdības Ziņotājs, 1991, No. 31./32; Latvijas Republikas Saeimas ONU Ministru Kabineta Ziņotājs, 1995, No. 18; 1997 , No. 3) se abrogă.

3. Până la 1 septembrie 1999, ministrul Educației și Științei se asigură elaborarea de acte normative de reglementare legate de această lege și să prezinte astfel de cabinet pentru aprobare. 4. Punctul 2 din secțiunea 53 din prezenta lege intră în vigoare la 1 septembrie 2003. Remunerația Până la 1 septembrie 2003, educatori "se majorează, în conformitate cu programul pentru creșterea remunerațiilor educatori" aprobat de către Cabinetul de Miniștri. Până la 1 martie 2000, Cabinetul de Miniștri este programul de proiectare pentru ridicarea de remunerare educatori "și a stabilit termene precise pentru punerea sa în aplicare, precum și aprobă planul de măsuri al reformei învățământului care vizează creșterea eficienței de educație de finanțare.

5. Secțiunea 48 alineatul unu din prezenta lege va intra în vigoare: 1) la 1 septembrie 2004 a) în ceea ce privește educatorii cu studii superioare, care au fost de punere în aplicare programe de educație generală în anul școlar 2000/2001 și de a continua la spre a face că, până în momentul în care prezenta lege intră în vigoare, b) în raport cu educatorii care posedă documente emise de instituțiile de învățământ de stat de certificare de învățământ secundar didactice sau de învățământ secundar profesional în conformitate cu obiectul de învățământ respective (sau de curs) și suplimentare de educație pedagogice și care au fost pre-punere în aplicare a programelor școlare și de învățământ primar în anului școlar 2000/2001 și va continua la spre a face că, până în momentul în care prezenta lege intra în vigoare;

2) la 1 septembrie 2002 - în raport cu educatorii de punere în aplicare a altor programe educaționale. Până la intrarea în vigoare a prezentei dispoziții, cerințele

pentru educația de educatori de punere în aplicare a programelor de învățământ vor fi stabilite de către Ministerul Educației și Științei. 6. Statului și a instituțiilor publice locale de învățământ, care au început punerea în aplicare a programelor educaționale în conformitate cu tipul și de specialitate ale instituției de învățământ până la data intrării în vigoare a prezentei legi, poate continua punerea în aplicare a acestor programe, prin obținerea unei licențe pentru punerea în aplicare a programului relevant de învățământ în termen de trei ani.

7. O instituție de învățământ private care a obținut o licență de deschidere a instituției de învățământ până la data intrării în vigoare a prezentei legi, are dreptul de a continua punerea în aplicare a programului relevant de învățământ, până la expirarea termenului de licență. 8. Până la data intrării în vigoare a prezentei legi, o instituție de învățământ acreditate, în cazul în care nu are un program de învățământ acreditate, are dreptul de a emite de stat aprobate de acte de studii cu privire la achiziționarea de educație în conformitate cu programele de învățământ, până la sfârșitul anului perioada de acreditare. 9. Secțiunea 9, alineatul unul și Punctul doi, Clauza 2 din prezenta lege intră în vigoare în mod progresiv: 1) la data de 1 septembrie 1999 - în ceea ce privește instituțiile de învățământ superior; 2) la data de 1 septembrie 1999 - de stat și de guvern locale, instituții de învățământ general, cu o altă limbă pentru studii va începe punerea în aplicare a programelor educaționale a minorităților etnice sau de o tranziție la studii în limba oficială, precum și 3) la 1 septembrie 2004 - studii în formă zecea a statului și a administrației publice locale și instituțiile de învățământ general, în primul an universitar de stat și de guvern de studii profesionale locale, instituții de învățământ vor fi începute numai în limba oficială. 10. În termen de un an de la intrarea în vigoare a prezentei legi, toate instituțiile de învățământ și alte instituții care pun în aplicare programe de educație, trebuie să prezinte la Ministerul Educației și Științei toate datele necesare pentru înregistrarea în programele educaționale și Registrul educator, și își armonizează numele instituțiilor de învățământ cu clasificările de programe educaționale Inregistreaza-te si Institutia de Invatamant registru. 11. Extra-instituțiile școlare care au fost fondat înainte de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi, își păstrează statutul de asemenea, și activitatea de astfel trebuie să fie armonizate într-un an, cu dispozițiile secțiunii 47 care

corespunde interesului legate de educație. 12. Instituțiile de învățământ care au fost fondat înainte de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi și să continue să funcționeze trebuie să fie înregistrată, până la 1 martie 1999, la instituția de învățământ în registru, cu respectarea dispozițiilor secțiunilor 24 și 39 din prezenta lege. 13. Amendamente la secțiunea 59, alineatul doi din prezenta lege cu privire la finanțarea instituțiilor de învățământ privat (care pun în aplicare acreditate educația de bază și secundar general de programe educaționale în limba oficială), în conformitate cu costuri minime pentru punerea în aplicare a programelor educaționale pe o educatee, a precizat de Cabinet, va intra în vigoare la 1 septembrie 2001. [11 noiembrie 1999; 11 mai 2000] 14. Până la 31 decembrie 2001, Cabinetul de miniștri se proiectare procedurii de acordare a elevilor și studenților îngrijiri medicale de prevenire și de prim-ajutor medical în instituțiile de învățământ. [20 septembrie 2001] 15. Amendamentele la articolul 4 din prezenta lege privind pregătirea copiilor 5 și 6 ani pentru achiziționarea de învățământul primar și la punctul 3 din secțiunea 60 din prezenta lege privind acordarea de salarii la educatori în stat și municipale instituțiile de învățământ pentru educația copiilor de 5 și 6 ani de la bugetul de stat și subvențiile alocate de stat a intrat în vigoare la data de 1 septembrie 2001. [20 septembrie 2001] Această lege a fost adoptată de către Saeima la 29 octombrie 1998. Președintele G. Ulmanis Riga, 17 noiembrie 1998 Dispoziții tranzitorii privind modificările aduse

Legea invatamantului DISPOZIȚII TRANZITORII (cu privire la legea de modificare din 11 mai 2000) Odată cu intrarea în vigoare a prezentei legi, Cabinetul de Regulamentul nr 11 "Modificările la Legea Învățământului" (Latvijas Republikas Saeimas ONU Ministru Kabineta Ziņotājs, 2000, No. 6) se abrogă.